

Foreword to the English edition

Dear readers, painting scientists, and researching painters, when the German edition appeared, I never expected it would appeal to so many fellow human beings since the balancing act between painterly observations and chemical-physical theories presupposes a profound understanding in many areas or at least interest. However, I was proven wrong, so this English edition will hopefully accompany and support your work in the vast, intricately interwoven field of art and technology.

Unfortunately, the unhelpful division into natural science and humanities also divides the view of our world as the gods of the Greeks divided the spherical people. Bucklow's work [10] showed me how a holistic, Platonically oriented understanding of the science of painting looked in the Middle Ages and embraced (al-)chemistry and painting equally.

My deepest hope is that you will also see this bridging of art and science as a contribution to an overall humanistic understanding of the world, as was familiar to many great minds of science.

